

Resúmenes-Palabras Clave/Abstracts-Keywords

Memorias afligidas. Historias orales y corpóreas de la violencia urbana en Venezuela

Francisco Ferrándiz Martín

[(2004) 31; 5-27]

Resumen

En la década de 1990, se produjo en Venezuela una intensificación tanto de los niveles de violencia cotidiana como de las operaciones de corte ideológico basadas en la acusación indiscriminada a los pobres como causa última y determinante de esta situación. Este proceso dio como resultado la criminalización a gran escala de los pobladores de los *barrios*, especialmente los jóvenes. La producción masiva de estigma social se complementó con medidas estatales represivas. Basándose en un trabajo de campo de un año entre espiritistas venezolanos del culto de María Lionza, este trabajo discute un aspecto relevante del trauma social que se está alimentando bajo la sombra de estos sucesos. El culto de María Lionza es una forma de popularidad religiosa emergente donde surgen constantemente nuevas formas de corporalidad. En el mencionado contexto, los médiums activaron en el panteón místico a los espíritus *malandros* —delincuentes—. Estos espíritus, que calaron inmediatamente entre los médiums más jóvenes, diagraman el trágico encuentro de las clases humildes venezolanas con el último cambio de siglo.

Palabras Clave: Violencia, marginación, espiritismo, Venezuela.

Abstract. Miserable memories. Oral and body histories of urban violence in Venezuela

During the 1990s, Venezuela saw both intensification in the levels of everyday violence and in the ideological operations blaming the poor for this state of affairs, resulting in a large-scale criminalization of shantytown dwellers, especially young men. This production of social stigma is of one piece with the implementation of repressive State policies. Based on a yearlong ethnographic fieldwork on the well-known spirit possession cult of María Lionza in the shantytowns of Caracas, this paper discusses one relevant aspect of the extensive social trauma taking shape in the shadow of these events. As an emergent form of popular religion where different styles of embodiment are constantly being produced, the cult quickly activated a type of spirits dormant in its populous pantheon: the delinquents —*malandros*. These spirits, which became an instant success among young spiritist mediums, diagram the tragic encounter of scores of poor Venezuelans with the turn of the century.

Keywords: Violence, marginalization, spiritualism, Venezuela.

Espiritismo y lucha social en Cataluña a finales del siglo XIX

Gerard Horta

[(2004) 31; 29-49]

Resumen

El presente artículo se centra en el posicionamiento del espiritismo en Cataluña a finales en el siglo XIX, un importante movimiento socioreligioso, ante la violencia: por una parte, ante la violencia institucionalizada en el proceso de industrialización de la sociedad capitalista; y, por otra, ante el uso político de la violencia que llevan a cabo determinados sectores del anarquismo en Cataluña. Así, se constata la ambigüedad del movimiento espiritista en ese ámbito. La interpretación de tal ambigüedad remite a la tremenda encrucijada en que se encontrarían sus practicantes, a medio camino de una sociedad que

está desestructurándose y de otra que está preestructurándose bajo las formas de una utopía de contenidos racionalizadores y colectivistas.

Palabras Clave: Espiritismo, anarquismo, violencia, antropología de la religión, historia contemporánea

Abstract. *Spiritualism and social fight in latest XIXth century in Catalonia*

This article focus on Spiritualism in latest XIX century Catalonia and violence. Particularly, it stresses the position this important socioreligious movement had with regard to violence: with regard to institutionalized violence developed within capitalist society and its industrialisation processes, on the one hand, and with regard to the political uses of violence made by specific sectors of Anarchism in Catalonia, on the other hand. The analysis will show spiritists dealing with violence in a very ambiguous way. Ambiguity refers to the tremendous crossroad where spiritists find themselves in between a society which is deconstructing, and another one which is preconstructing itself under the forms of rationalizing and collectivist utopia.

Keywords: Spiritualism, anarchism, violence, anthropology of religion, contemporary history.

La persona y el ser. La representación del Otro

Florencia Tola

[(2004) 31; 51-73]

Resumen

En este trabajo analizamos uno de los itinerarios que recorrieron los estudios antropológicos sobre la noción de persona. Partimos del trabajo clásico de Marcel Mauss en el que el autor traza la genealogía de la noción de persona señalando su carácter histórico y mostrando las variaciones de contenido que fue adquiriendo a través de las civilizaciones. A partir de la distinción entre la noción de personaje y la categoría de ser (*moi*) establecida por Mauss, numerosos autores posteriores abordaron las representaciones de la persona entre sociedades categorizadas como 'sociocéntricas' (cuyo énfasis está en el personaje) y 'egocéntricas' (aquellas centradas en el ser). Trazamos aquí un recorrido por diferentes autores y corrientes intentando mostrar cómo las dimensiones que constituyen a la persona en tanto personaje o ser no representan necesariamente una evolución lineal sino que pueden manifestarse en una misma sociedad y, por lo tanto, en una misma noción de persona.

Palabras Clave: Noción de persona, ser, Mauss, sociocentrismo y egocentrismo.

Abstract. *The person and the self. The representation of the Other*

In this paper we analyse one of the itineraries that anthropological studies about the notion of person have carried out. We start from Mauss's classic work where he elaborates a genealogy of the notion of person showing its historical character and its variations in different societies. From his distinction between personage's notion and self's category, other authors after him had analysed the representations of the notion of person in societies categorised as 'sociocentric' (with special accent on the personage) and 'egocentric' (with special accent on the self). Here we follow the way of different authors and theories showing how the dimensions that constitute the person as personage and as self do not necessarily represent an evolution but can be manifested in the same society and even in the same notion of person.

Key words: Notion of person, self, Mauss, sociocentrism and egocentrism.

Identidad y migración. Relato de vida

Laura Velasco Ortiz

[(2004) 31; 75-98]

Resumen

Este artículo analiza la forma como se articulan la dimensión social, temporal y espacial en los relatos de vida producidos por indígenas mexicanos que han migrado hacia Estados Unidos. La primera dimensión es estudiada a través de la distinción de los episodios de vida: el lugar de origen en términos geográficos e históricos, su condición de migrantes, donde resalta su experiencia del cruce de la frontera nacional y la importancia de la vida comunitaria tanto en el lugar de origen como en el lugar donde migran. La dimensión temporal fue analizada a través de los horizontes temporales implicados en las relaciones con los antepasados, los contemporáneos y los sucedáneos. Finalmente la dimensión espacial fue analizada a través de las marcas geográficas en la narrativa. El análisis conjunto de estas tres dimensiones permitió evaluar la importancia adquirida por la dispersión geográfica en la reelaboración de la identidad colectiva.

Palabras Clave: Migraciones, identidad, relato de vida, México, EE UU.

Abstract. *Identity and migration. Life story*

This article presents an analysis of life stories of Mexican indigenous, which have crossed the Mexico – U.S. border. The focus is the link between social, temporal and spatial dimensions on collective identity narrative. As result of this task, some narrative episodes appeared to be relevant: common history and place of origin, migration experience—in particular crossing Northern Mexican border—and the intense common life in both pushing and pulling places. Geographical dispersion became the new key of the collective identity; a group of social categories located at distant places beyond their hometowns is the social universe of this indigenous migrants. Tellers articulate the fragmented experience of space and time in a creative way on the narrative.

Keywords: Migrations, identity, life story, Mexico, USA.

El tiempo que sobra. Ocio y vida cotidiana en el mundo hispánico de la modernidad

Roger Chartier

[(2004) 31; 99-112]

Resumen

Este artículo es una nueva valoración de la dicotomía entre las nociones de privado y de público tal com se propuso para la Edad Moderna en Europa y, particularmente, en la *Historia de la vida privada*, la obra colectiva editada por Philippe Aries y Georges Duby.

Como nueva valoración está basada en diferentes perspectivas: el reto lanzado a los conceptos europeos por las «historias de la vida privada» publicadas en Brasil, Uruguay y Argentina, un retorno al fecundo libro de Reinhart Koselleck, un análisis de la construcción por la Ilustración de la oposición entre esfera pública y vida privada, y una posible reformulación en sentido contrario al usar el concepto de *habitus* de Norbert Elias y Pierre Bourdieu.

Palabras Clave: Público, privado, vida privada, Ilustración, Edad Moderna, historiografía.

Abstract. *Free time. Leisure and daily life in the Hispanic world of the modernity*

This essay is a reappraisal of the dichotomy between the notions of private and public as it was proposed for Early Modern Europe and particularly in the *History of Private Life*, the collective multi-volumes series edited by Philippe Aries and Georges Duby.

Such a reappraisal is based on different perspectives: the challenge launched to European concepts by the «histories of the private life» published in Brazil, Uruguay and Argentina, a return to Reinhart Koselleck seminal book, an analysis of the construction by the Enlightenment of the opposition between public sphere and private life, and a possible reframing of such an opposition using Norbert Elias and Pierre Bourdieu's concept of habitus.

Keywords: Public, private, private life, Enlightenment, Modern Ages, historiography.

Verdad narrada. Historia y ficción

Alex Matas Pons

[(2004) 31; 119-128]

Resumen

La relación entre dos disciplinas del ámbito humanístico como son la historia y la literatura se ha dado tradicionalmente bajo la forma de la Historia literaria. El positivismo decimonónico imaginó un método por el que una obra literaria podía ser comprendida como un documento capaz de iluminar o ilustrar la naturaleza de un determinado periodo histórico. Hoy, una vez la historia literaria está ya en franco retroceso, podemos contemplar esa relación entre ambas desde una nueva perspectiva que abrieron tanto el debate historiográfico como la teoría y la crítica literaria. Vemos en ambas, aunque reconozcamos en ellas dos modalidades bien diferenciadas, una común naturaleza discursiva y unas mismas estrategias narrativas que las hermanan. Aquello que persiguen las dos, aunque una lo haga de forma directa y la otra de forma indirecta, es «representar» la realidad. Es decir, dotar de significado a la realidad.

Palabras Clave: Literatura, historia, historiografía, crítica literaria.

Abstract. Recounted truth. History and fiction

The relationship between History and Literature, both disciplines belonging to the humanistic field, has traditionally developed under the form of literary History. 19th century Positivism imagined a method by which a literary work could be understood as a document that could throw light upon the nature of a certain historical period or illustrate it. Now, when literary History is in clear decline, we can look at this relationship between both disciplines from a new perspective opened up both by historiographical debate and by literary criticism. In both we find, albeit under well differentiated modalities, a common discursive nature and the same narrative strategies. Even if one does so in a direct and the other in an indirect way, their common purpose is to «represent» reality, i.e., to give it a meaning.

Keywords: Literature, history, historiography, literary criticism.

La historia desde el derecho

Josep M. Mas Solench

[(2004) 31; 129-141]

Resumen

A partir del concepto de abogado y de su evolución en el tiempo, se sostiene que el profesional del derecho durante sus estudios y en el ejercicio de su profesión ha de enfrentarse, muy a menudo, con la necesidad de conocer la historia de un hecho, de unas leyes o de un periodo determinado y encuentra en ello motivos para sentirse incentivado para escribir sobre los aspectos que le suscita el pasado. Además de ofrecer ejemplos de importantes hombres de leyes que se inclinaron por la historia y encontraron así su auténtica vocación, se refiere a las condiciones que el abogado ha de tener en cuenta en este

quehacer y la importancia que ha de dedicar al lenguaje al escribir para conseguir los resultados apetecidos.

Palabras Clave: Derecho, historia, historiografía, abogados.

Abstract. History from the Law

Starting from the notion of what a lawyer is and its evolution, the article shows that, during his studies and in his practice, a lawyer is frequently confronted with the need to know the history of a certain fact, certain laws or a certain period, and this stimulates him to write about the past. The text offers examples of important men of law who took an interest in history and found their true calling in it, and describes the conditions a lawyer must take into account in this case and the importance of the language he chooses to attain the desired results through his writing.

Keywords: Law, history, historiography, lawyers.

Formas no políticas de hacer política

Martha Beatriz Cahuich Campos

[(2004) 31; 143-175]

Resumen

El artículo explora si en sociedades como la mexicana han existido formas diferentes de hacer política. Presenta elementos empíricos para facilitar la generación de preguntas e hipótesis de futuras investigaciones sobre movimientos sociales recientes. Se empleó el testimonio oral de dos mujeres integrantes de dos diferentes movimientos nacionales. El análisis se guió de cinco conceptos presentes en los relatos. Estos muestran las transformaciones personales sufridas por estas personas y que permiten explicar su actuación social. Los testimonios muestran que en esta lucha de individuos y colectivos por ser sujetos es indispensable revolucionar todos los vínculos humanos donde ha predominado la exclusión. Así, lo «revolucionario» no se reduce al ámbito del poder político estatal sino que implicó un cambio cultural. Se propone que esto ha sucedido en movimientos como los mencionados. La historia oral posibilita vislumbrar cambios de mentalidades y comportamiento que en otras fuentes no es tan evidente.

Palabras Clave: Fuentes orales, metodología, mujeres, movimientos sociales, política, México.

Abstract. *Non political ways of making politics*

The article explores if there have been different ways of making politics in societies like Mexico. Empirical elements are presented to facilitate the making of questions and hypothesis for future investigations about recent social movements. Oral testimony was employed from two women who happen to be members of two different national movements. The analysis was based on five concepts present in both testimonies. The testimonies demonstrate that in this particular struggle between individuals and larger groups in order to be subjects it is indispensable to revolutionize every human link where individuals have been excluded. Thus, that which is «revolutionary» does not reduce itself to the precinct of political power in the State, rather it has implied cultural change. The article proposes that this has been the case in the movements aforementioned. Oral history lends to the opportunity of catching a glimpse at the transformation of mentality and behavior, unlike other sources where these are not so evident.

Keywords: Oral sources, methodology, women, social movements, politics, Mexico.